



Forum: Le coin des développeurs

Topic: Demande d'aide en programmation.

Subject: Re: Demande d'aide en programmation.

Publié par: pierre59

Contribution le : 15/07/2021 08:33:48

Bonjour.

Merci à tous pour votre aide.

Voici un exemple de traduction auquel je suis confronté.

1. Le numéro de ma place est impair.
2. Nous avons assisté à un numéro de cirque de grande qualité.
3. Mon ami a découvert un nid de guêpes.
4. Au Moyen-Âge, certaines forêts étaient des nids de brigands.
5. Mon frère pleure car des grains de sable lui irritent les yeux.
6. Le grain de ce papier est très fin.
7. Pierre règle les freins de sa bicyclette.
8. Nous réglerons notre note d'hôtel dès notre arrivée.

Je pense que la solution la plus efficace, hormis l'utilisation des réseaux neuronaux, serait d'introduire dans le dictionnaire des entrées à mots multiples.

Je m'explique:

au lieu d'avoir une entrée de dico avec le nom 'nid' (exemple), il suffirait d'entrer ceci, avec leurs traductions:

- nid de guêpes
- nids de brigands
- grains de sable
- grain de ce papier
- etc...

Qu'en pensez-vous ?